



JÖVŐ

Taxa postala platite in numerar cont.
apr. Nr. 59352/947.

1948 október 27 SZERDA
IV. évfolyam, 1166 szám
Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 81.
Telefon: 20-78.

DEMOKRATA NAPILAP

A dolgozó parasztság hangja

Ötvennégy aradmegyeri község MNSz szervezetének küldöttei hallgatták Lévai Lajos kisiratosi földműves felszólalását a Magyar Népi Szövetség vasárnapi közgyűlésén. Hallgatták, visszafojtott lélegzettel és amikor Lévai befejezte beszédét úgy tört ki a taps, mint amikor a villám bevilágítja a z eget és nyomában felcsattan a mennydörgés. Világított Lévai beszéde és mi leírjuk, mert ha van még botor, aki ta gadni meri a falvakon kiéleződött osztályharcot, annak valóban a nép hangján adott válasz ez. Dolgozó népünk sokat tanulhat, ha elolvassa, mit mondott Lévai Lajos kisiratosi szegényparaszt.

Aradmegye állott mindenkor az elsősk között, — kezdte beszédét Lévai, — az őszi vetés elvégzésénél. Akkor is, amikor az időjárás nem kedvezett, akkor is, ha nem volt igavonó jószág és akkor is, ha nem volt vetőmag. És most van vetőmag, jószág is van, az időjárás sem rossz és mégis szegénykezünk kell, mert utolsósóként kiulogunk az ország földművelésé mögött. Mi enne oka? — teszi fel a kérdést Lévai és nyomban meg is felelt rá: az, hogy a nagygazdák szabotáznak és a reakció szolgálatában ki akarják éhez tetni az ország dolgozó népét. És mi dolgozó parasztok mit tettünk? Kikerestük ezeket a gonosz kártevőket, hogy eltörjünk őket, mint a férget, mi, magyar dolgozó földművesek. Be mentünk-e szervezetünkbe, a Magyar Népi Szövetségbe, hogy gyűléseken állást foglaljunk ellenségeinkkel szemben? Feldolgoztuk-e a központi körleveleket, vagy a zsebünkben hordtuk-e? Elfogadtuk-e a munkásosztály és pártja, a Román Munkáspárt által felkín nyújtott jobbkezet? Ha igen, akkor sikerünk voltak. Ha nem ismer tük fel azt a hatalmas segítséget, amelyet a munkásosztály nyújt nekünk, akkor abból mindig körünk származott.

Vagy van-e valaki, aki még ma sem látja azt, hogy ha itt magyarul beszélhetünk, a Román Munkáspártnak kö szörönljük. És mit tettünk a Népi Szö vetségünkért? Ugy kezeltük-e, mint a gyermekünket, akit táplálnunk kell, hogy növekedjék, hogy erősödjék? Fize tük-e rendszeren a tagdíjat, hogy jo gunk legyen számon kérni vezetőink től: mit cselekedtek ok egy esztendő alatt? Nem éppen azok-e, akik még azt a csekély tagdíjat sem fizetik, akik a saját hibáikért másokat okolnak? Újságokat, roplapokat olvasunk-e, hogy tanuljunk belőlük, hogy magunk is megtudjunk felelni a kérdésekre?!

Ne tartunk a zsebünkben, amit itt hallottunk, — fejezte be beszédét Lévai Lajos, — hanem vigyük haza a falunkba és adjuk tovább, hogy sokan, nagyon sokan tanuljanak belőle és mondjátok meg otthon azt is: Testvéreink! Csak a reakció megsemmisítése hozza meg a ti, dolgozó nép boldogulását!

Ezeket mondta a vasárnapi közgyűlésen Lévai Lajos kisiratosi szegény földműves és mi csak azt sajnáljuk, hogy

Sztálin vezérlőbarnagy kezdeményezésére:

A Szovjetunióban hatalmas területen megváltoztatják a természetet

A Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártja Központi Bizottságának határozata

MOSZKVA (Rador). A Tass-iroda jelent:

A lapok kommentálják a Szovjetunió minisztertanácsa és a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának Központi Bizottsága által, Sztálin vezérlőbarnagy kezdeményezésére „a szán-öföldek megvédési tervéről, a búza- és akarmánytermesztés változtatásáról, tavak és víztárolások építéséről, a Szovjetunió európai részében a szteppékben az emelt és állandó termésbiztosításáról” hozott határozatot.

Ez a határozat konkrét programot nyújt a mezőgazdák számára a természet ertszerűsítését átalakítására és a mezőgazdaságnak a Szovjetunió szteppén való kifejlesztésére.

A határozat kommentálásában a „Pravda” a következőket írja:

„A Párt és a kormány határozatai között, amelyek mezőgazdaságunk fejlődésének útját megszabták, a nyilvánosságra hozott határozat külön nagyvonalúsága és meghatározott feladatai által.

Rövid időszakban, amelyet 2-3 éves tervben számíthatunk, a természet olyan hatalmas területen változtat meg, amely több európai ország együttes területével egyenlő. Elegendő, ha annyit mondunk, hogy közel 80 ezer kolhoz létezik ezen a területen és a hozzá tartozó vidék 120 millió hektárral egyenlő.

A szocialista rendszer háttalan perspektívát nyitott meg a mezőgazdaság termelő erőinek kifejlesztése terén. Ehhez hasonló nem létezik a kapitalizmus feltételei között és nem is létezhet.

A kapi alizmus nemcsak arra képes, hogy természetet átalakítsa a természetet, hanem arra is, hogy megakadályozza a föld kincsének könnyörtelen kizsákmányolását. Az Egyesült Államokban csökken a föld termékenysége. Az erdők kíméletlen kipusztítása fenyegeti a földeket és az USA hatalmas területei meddő pusztákká válnak.

Ilyen körülmények között mennyire gyászosaknak tűnik a polgári társadalmat dicsőítő erőfeszítések, akik a kapitalista rendszer előnyeit a mezőgazdaságban megváltják.

Kísérleljék meg a kapitalisták, hogy csak részben valósítsák meg a természet újalakításához hasonló terveket, mint amelyeket jelenleg a Szovjetunióban megvalósítanak”.

Arad határában is erélyes mozgósítás folyik a vetési munka elvégzésére

Annak a széleskörű felvilágosító és tömegmozgósító munkának, amelyet a Román Munkáspárt indított a vetési hadjárat mielőbbi sikeres befejezése érdekében, meggyezerte most bontakoznak ki eredményei teljes arányukban. Mint ismeretes, már a múlt hét vége felé a megye egész területén fokozott

lendülettel indult meg a munka a dolgozó földművesnép részéről, hogy lemosák a szegényfoltot és fokozott munkával behozzák az előállított kesedelmet. Ez a nagyszabású mozgósító munka vasárnap érte el tetőpontját, amikor a Román Munkáspárt, a Megyei Szaktanács és a különböző tömegszerve

zetek vezetőségi tagjai is, kintjártak a járásokban, ahol jelen voltak az irányítók, kiképzők százai is, hogy gyakorlati tanácsaikkal, serkentő tevékenységükkel elősegítsék a munka eredményességét.

Fokozott munka észlelhető Arad határában is, ahol Palinceas Ioan polgármester és Sabau Gheorghe alpolgármester személyesen ellenőrizték a munkálatok menetét és hogy ne maradjon bevetetlenül egyetlen talpalattnyi föld sem. Mozgósították a város háza egész nélkülözhető tisztviselői karát is, amely naphosszat a helyszínen tartózkodik. Annak, hogy mennyire nem ridegen és élettelenül értelmezik a fontos politikai és gazdasági feladat teljesítését, elég példaképpen megemlítenünk, hogy a polgármester a mikellakal határba is ellátogatott és mint a mozgósítás tekintetében sok kívánnivalót tapasztalt, azonnal a község házára sietett és ott intézkedett a rendelkezések végrehajtása céljából.

Az aradi határ tökéletes bevetése annál nagyobb fontossággal bír, mert most tudvalevőleg idetartozik a fontos ujaradi mezőgazdasági terület is. Vasárnapig a város határában lévő 12.200 hektár termőföldterületből 4.016 hektárt szántottak fel és 1.465 hektárt vetettek be. Mintán két nap óta megkezdett munka folyik a földeken, ennek az aránnak rohamosan javulnia kell. A gáji határban és Szentpál irányában egyébként sok helyen már arasz magasságra nőtt az új termés.

Közpénzek elsikkasztásáért alá helyezték a hírhedt „Amerikaellenes tevékenységet vizsgáló bizottság” főügyészét

NEWYORK. A hírhedt „Amerikaellenes tevékenységet vizsgáló bizottság” mindenható bírái előtt az amerikai igazságszolgáltatás és haladó értelmiségiek széles sora vonult már el, hogy a Wall-Street-urai által diktált büntetéseket szenvedjék el. Ennek a bíróságnak az ügyésze volt Warner Thomas, aki dollárral dusan körülbástyázott hárszonyszéke mögül intézte támadásait a

szabadságjogok ellen. Amerika azonban nem hiába a „korlátlan lehetőségek” hazája, mert Warner Thomas szal kis baj történt: közpénzek elsikkasztása miatt vád alá helyezték az „Amerikaellenes tevékenységet vizsgáló bíróság” teljhatalmu ügyészét. Jellemző a „társaság” egész tevékenységére, hogy vezetőügyésze közpénzeket sikkasztott.

községenként csak két-három küldött hallhatta és láthatta ezt az embert, amint lelkesült arccal, harsogó hanggal kiáltotta oda az igazságot: Csak ha széjjeltaposzátok a reakciót, csak ha harcoltok a kizsákmányolók ellen és elfogadjátok a munkásosztály felétek nyújtott kezét, csak akkor találtok minden bajotokra orvosságot és éritek el azt a világot, amely minden dolgo

zónak a világa: a szocializmus! Hatalmas erővel tört ki a taps és a dolgozó parasztság küldöttei bizonysgot tettek osztályharcos szellemükről és arról, hogy Lévai az egész dolgozó parasztság nevében beszélt, amikor lelkesüiten kiáltotta: Eljen a munkásparaszti szövetség! Eljen a Román Munkáspárt, amely bennünket vezet, a szocializmus felé!

A dolgozók ételmezzelátásának javítása jegyében

Növelték a hivatalos cukoradagokat

Grizt kapnak a dolgozók gyermekei és több kukoricalisztet az erdei munkások



BUKAREST (Rador). A dolgozók ételmezzel ellátásának javítása céljából és tekintve a cukorrépa-termés által nyújtott lehetőségeket, a minisztertanács elhatározta, hogy a havi cukoradagokat az alábbi fogyasztórétegek számára a következőképpen növeli:

1500 grammról 2000 grammra bányászok részére, akik a föld alatt dolgoznak, valamint az ezen munkához hasonló végző dolgozók számára (A ételmezzel). 750 grammról 1500 grammra fémhengerek, vasöntők és ehhez hasonló munkát végzők számára (B1 ételmezzel). 750 gramm

ról 1250 grammra nehéz munkát végzők számára (B2 ételmezzel). 500 grammról 750 grammra más munkások és tisztviselők számára (C ételmezzel). 300 grammról 500 grammra a munkások és tisztviselők 14 éven felüli családtagjai számára (D1 ételmezzel). 300 grammról 1000 grammra munkások és tisztviselők 14 éven aluli családtagjai számára (D2 ételmezzel). 1500 grammról 2000 grammra a kórházakban, vagy tudósztatórumokban lévő betegek számára. 300 grammról 1250 grammra az egyéb kórházakban lévő betegek számára. 150 grammról 300 grammra munkások és tisztviselők számára, ahol reggel teát szolgálnak fel és internátusok, otthonok, árvaházak, menhelyek számára. 150 grammról 200 grammra más munkások és

tisztviselők számára. Napközi otthonok, fegyverzetek számára a cukoradagok változatlanok maradnak. Hadiözvegyek, hadiárva és nyugdíjasok a bíróságokban lévő ételmezzeljegyek szerinti cukoradagokat kapják. A nem alkalmazott lakosság a szabad cukorból látja el magát. A kiosztás a hivatalos áron, az ételmezzeljegyek alapján történik, a kereskedelemügyi minisztérium által meghatározott feltételek szerint.

Ugyancsak elhatározta a minisztertanács, hogy 1948 október 1-től az alkalmazottak 3 évnél nem idősebb gyermekei részére, havi 500 gramm grizt utalnak ki. Növelik az erdei munkások kukoricaliszt adagját és pedig 730 grammról 1000 grammra, 1948 október 15-től kezdődően.

80 000 kilométer hosszúságú erdőfal

Erdősítési védfüggöny-rendszer óvja a száraz szelektől a Szovjetunió termését

Idén további 70.000 hektár területen fejezik be a védfüggöny fásítást és e célra

idén további 300 millió facsemetét szállítanak le ültetés végett

Altaj, Kelet-szibéria és Tambov vidékeinek kolhozai új fásítási munkálatokat kezdtek, erdő-függönyök ültetésére, amelyeknek célja felfogni a száraz szelek erejét.

A Szovjetunió az első ország, ahol széles körben alkalmazzák az erdővédfüggönyök rendszerét a mezőgazdasági termelés védelmére.

Julszk rajonban, Rosztov vidékén, ahol idén az egész Szovjetunió területén elsőnek teljesítették a gabonabeszóigattalási előírásokat,

majdnem az összes kolhozok földjeit ellátták ilyen fásított védfüggönyökkel és Szalszk vidék kolhozosai ezeknek a fásított védelmi öveknek tulajdonítják a termés-eredmények fokozásáért folytatott harcuk során elért sikereiket.

A fásítás által alkotott védelmi függönyök csak ezen a vidéken több, mint 3000 hektár területet foglalnak el. A védfüggönyökkel ellátott szántóföldeken a termés 250-300 kilóval több hektáronként, mint a védtelenül hagyott, nyílt mezőkön.

Ezen eredmények miatt a Szovjetunióban jelenleg több mint 300 fatermesztés működik és ezek az ősz folyamán a különböző kolhozoknak több mint 300 millió facsemetét készülnék leszállítani. Különösen idén további 70.000 hektár területen fejezik be a védelmi függöny-fásítási munkálatokat. Min-

den befásított hektár több mint 30 hektár szántóföldet óv meg a szelek ellen. A Szovjetunió sikeres vidékei és szepén pedig jelenleg több mint 160.000 hektár területet fásítottak be ilyen védfüggönyvel és itt a fák elérik a 10-15 métert is.

Ha ezt a védfüggőnyt egyetlen vonalban létesítették volna, annak hossza elérné a 80.000 kilométert.

Ilyen védfüggöny-rendszert építenek jelenleg a Volga vidékein, Ukrajna szeptépen, Középoroszországban, valamint az Ázsiai Köztársaságok és Szibéria homoksvatagjain is.

Elkészült a Köztársaság utja középső szakaszának utburkolata

A Köztársaság utjának vasuti állomás felé eső része közepesen már éveken keresztül használhatatlanná vált, de megjavítására csak az utóbbi hónapokban került sor. A véros vezetősége ezt az uttestet, amely azelőtt sörga kerámit kockákkal volt kirakva, teljesen átépítette és szürke terméskő kockákkal rakatta ki, majd kátrányos szu-

rokkal erősítette meg. Az új uccaburkolat tegnap teljesen elkészült és most már átadják a forgalomnak. Ma délután 4 órakor ünnepélyes keretek között történik meg az uttest megnyitása és ettől kezdve az autók és kocsik a Köztársaság utján végig a középső uttestet is használhatják.

HOLNAP, október 27-én, délután 5 órakor, az **Arkus-tűk** termében

PAUN MIHAI,

megyei vezető tanfelügyelő előadása

„50 éves a moszkvai Maxim Gorkij Művész Akadémia színháza”

cimmal,

Belépés díjtalan

Ingyen kapja a „JÖVŐT”
november 1-ig,
ha ma előfizet.

Film

A kis iskoláslány

Szovjet filmbemutató a Corsemoziba

Márjusa Orlova első ízben megy az iskolába. Barátnői mind beiratkoztak már az első elemibe, az ő apja azonban repülő, aki nincs odahaza, orvosnő édesanyja pedig nagy elfoglaltságában napról-napra hallgatja a beiratást. Márjusa végül egyedül indul el az iskolába és kezdeti veszik az első tanév benyomásai. Leiki szemének előtt lebeg, mit gyártottak volna Hollywoodban ebből a témából és most meggyőződhetünk újlag arról, hogy a szovjet filmművészet az éle kis epizódjainak milyen művészi értékesítésére képes. Egymás követik a derűs, a kedves jelenetek, a szovjet iskola egészséges, újszerű légkörét ismerjük meg amelyben előfeltevényt, új nemzedék nő fel. A film nem nélkülözi a bonyodalmat sem és elénk tárul a gyermekvilág ezernyi kis problémája. Igazi élményt jelen nek a filmnek megtekintése mindenki számára, aki a szovjet ifjúság élete iránt érdeklődik. És különös időszerűséggel bír a film most a Nagy Szocialista Forradalom emléknapjának küszöbén, amikor feladatunk megismerni a hatalmas Szovjetunió berendezésének és belső életének ezer vetületét. A „Kis iskoláslány” hasznos dokumentum ebből a szempontból is, a mozilátogató közönség derűs művészi élményen keresztül egy lépéssel megint közelebb kerül a szovjet élet megismeréséhez.

Felhívás

az elemi iskola IV. osztályát nem végezt, vagy írástudatlan felnőttekhez

Tanítóságunk szívesen szövege fel minden olyan magyar anyanyelvű testvérét, aki nem tud írni, olvasni, vagy nem tudja elvégezni az elemi iskola IV. osztályát, irathozzék be a lakásához legközelebbi magyar nyelvű állami iskolában rendezendő tanfolyamra. Ez a tanfolyam november 1-től március 15-ig tart, heti három órán át. Elvégzése után hallgatói hivatalos iskolai bizonyítványt kapnak. A tanfolyam ingyenes. A nagyobb gyárakban lévő munkások részére külön tanfolyamok lesznek.

KILIN SANDOR
tanfelügyelő

Az Aradi Iparosok Szövetkezete

a felszámolás következtében felkéri tagjait, sürgősen jelentkezzenek betéteik és törlesztési engedélyeik átvétele végett

CFR. mozgó Moson-telen

Bemutatója a:

Rettenetes Iván

című szovjet film.

Előadások: 6 és 8 vasárnap
3, 5 és 7 ór. kor.

URANIA

Előadások: 3, 5, 7, 9

Még néhány napig!
Michel Simon és Madeleine Sologne

V A U T R I N

Egy fegyenc sorsa

5000 pár lábbeli elkészítése az ismét üzembehelyezett Gloria cipőgyár ezévi feladata

A kizsákmányolók szabotálták — a dolgozók üzemképessé tették a most már nyersanyagai és rendeléssel ellátott államosított vállalatot

Néhány napja ítélték el Simon Sámuel és Gurán Annát, a Gloria cipőgyár kizsákmányoló, felelős és szabotáló volt tulajdonosait, akik még februárban „nyersanyaghiány” címen beszüntették az üzem munkáját. Elhanyagolták, sőt szabotálták a nyersanyagbeszerzést, amikor látták azt, hogy már nem számíthatják ki kényük-kedvük szerint a gyár munkáit.

Június 23-án az üzem államosították, de a munka még az államosítás után sem indulhatott meg, mert új nyersanyagkészletet kellett beszerezni és ki kellett javítani a gépeket, amelyeket a kapitalista kizsák-

mányolás a végeledekig kihasználta és tönkretett. Ugyancsak meg kellett javítani az üzem kapafakészletét, amely az állandó használat al meg rongálódott. Ezt a munkát az üzem munkásai önkéntes munkával végezték el, ötszáz von kapafát javítva meg.

Szombaton ünnepélyes keretek között helyezték ismét üzembe a gyárat. Az ünnepség keretében felszóllaltak: Balogh Lajos, a Román Munkáspárt negyedik körzetének titkára, Pavle Gheorghe, a Megyei Szaktanács küldötte, Ghitea Alexandru, a bőripari munkások szakszervezetének küldötte, Reinhardt Sándor, a RMP negyedik körzetének vezető-

ségi tagja és Lingurár Martin, az üzem munkáigaragatója.

Beszédekben mélták a gyár üzembehelyezésének jelentőségét és felszólították a munkásokat, hogy járuljon hozzá öntudatos munkával az ország gazdasági helyzeének meg szilárdításához. Ezután a munkások nevében Oláh Sándor és Teleaga Petru szóltak, akik vállalták a kitűzött feladatokat.

Az üzem hétfő reggel kezdte meg munkáját. Jelenleg a gyár nagyarányú rendeléseket teljesít, amelynek alapja ebben az évben mintegy ötezer pár férfi, női és gyermekcipő kell elkészítenie.

Hogyan oldották meg a nemzetiségi kérdést a Szovjetunióban

Balla Károly előadása az ARLUS-ban

Kulturális életünkben egyre inkább szerepet tölt be az ARLUS, amelynek aradi fiókja most előadás sorozattal bővíti hasznos tevékenységét. Ennek keretében szombati délután Balla Károly, a Jövő szerkesztője érdekes és tanulságos előadásban ismertette, hogyan oldották meg a nemzetiségi kérdést a Szovjetunióban.

Az előadó mindvégig figyelemmel kísért érdekes előadásban világította meg a kérdést, azt a kérdést, amely a világpolitikának oly sokszor gyújtópontja. Különösen nálunk, Délkelet-Európában — ahol a nemzetiségek, népcsoportok egész sora él — érdemes közelebbről behatólni a problémába. Balla Károly sok döntő bizonyítékú adattal felelt meg a kérdést, rámutatva arra, hogy hosszú évtizedeken keresztül mit jelentett és mit jelent ma is kapitalista államokban a nemzetiség — hiszen ezt saját bőrünkön tapasztalhatjuk — és hogyan oldották meg ezt a megoldhatatlannak látszó kérdést a Szovjetunióban, ahol több mint 160 nemzetiség él a legteljesebb egyenlőségben, testvériségben. Hogyan lehetséges ez? A válasz igen egyszerű: Nemzetiségi kérdés csak az osztálykülönbség alapján álló államokban létezik mérgező és romboló formájában, ahol az uralkodó osztály érdeke az együttélő népek egymás ellen uszítása és kihasználása. A szociális állam, ahol megszűntek az ellentétes osztályok — a maga társadalmi berendezkedésénél fogva fel tudja számolni és fel is számolja a kérdést — mint ahogy ez a Szovjetunióban, sőt mondhatni már nálunk is, a szocializmus építésének folyamán megtörtént.

A közönség mindvégig érdeklődéssel és figyelemmel hallgatta végig a tanulságos előadást, amelyet Adam Simon, az ARLUS főtárgya szót néhány szót a közönséghez, végül pedig a hallgatóság nevében megköszönte a magas színvonalú előadást.

Szigorúan ellenőrzik a kisüzemek és műhelyek tanoncainak helyzetét

Több munkaadót fizetésképpótlásra köteleztek a tanoncok szemből. A munkaügyi felügyelőség, a Megyei Szaktanács és az Ifjúsági Szövetség eredményes munkája a tanoncijóság érdekében

Népi demokratikus rendszerünk, a legmesszebbmenő gondoskodással fordul a dolgozók életszínvonalának javítása felé. Számos eredményt látnunk a közelmúltban, amelyek jelentősen járulnak hozzá a munkások jobb életkörülményének megteremtéséhez. Az elért eredmények a munkásosztály küzdelmének tudható be, amely élcsapatától, a Román Munkáspárttól vezetve, következetes harcot vív politikai és gazdasági téren egyaránt, a dolgozó nép életlehetőségeinek kiszélesítéséért.

Ennek a törekvésnek szolgálatában áll a magánvállalatoknál dolgozó tanoncok helyzetének szigorú ellenőrzése. Nem kell bővebben vázolnunk azt, hogy az elmúlt rendszerben mi volt az inasok helyzete. Mindenki tudja, hogy a fiatal munkások életének egyik legszomorúbb szakasza a tanoncidő volt, amikor majdnem ingyen, a legszörnyűbb életkörülmények között dolgoztak.

Most, a Román Munkáspárt kezdeményezésére, a Megyei Szaktanács és az Ifjúsági Szövetség megbízottai, behatóan ellenőrzik a kisüzemekben és a műhelyekben a tanoncok helyzetét. Az ellenőrzések során számos visszaélést állapítottak

meg, amelyeket a munkaügyi felügyelőség, együttműködve a Megyei Szaktanáccsal, az illetékes szakszervezetekkel és az Ifjúsági Szövetséggel, tárgyalások során érvényesítette a tanoncok jogait a munkaadókkal szemben.

Az elmúlt napokban többek között Marchel Sándor szabóinas ügyét tárgyalták, akit Lilia Moise, Vörös Hadsereg úti szabómester az elmúlt év szeptemberben tartott alkalmazásban bejelentés nélkül és fizetés nélkül.

A munkaügyi felügyelőség Lilia Moise kötelezte, hogy szerződést kössön alkalmazójával és ugyanakkor a tanuló számára biztosította az elmaradt fizetését, összesen 8700 lej, kifizetését.

Ugyancsak kötelezték Crisan Cornel aradi szabómestert, hogy tanoncának, Lövit Antalnak, aki február elseje óta harmadéves tanonc és még mindig csak a másodéves tanulók fizetését kapta, 9800 lej elmaradt munkabért fizessen ki.

Ezek a tények is bizonyítják, hogy népi demokráciánk fokozott figyelmet fordít az új szakmai káderek kiképzésére, megfelelő életszínvonalat biztosítva a szakmát tanuló ifjúság számára, a tanoncidő alatt.

Faliújságverseny a „Higiéna” szakszervezet körzetei között

A „Higiéna” szakszervezet vezetősége és kultúrbizottsága elhatározta, hogy a Nagy Szocialista Forradalom 31.ik évfordulója tiszteletére a hat körzete között faliújság, valamint az üzleteknek jelszavakkal való feldíszítésére versenyt rendez.

A verseny pontjai a következők: A faliújságon lévő cikkek mennyisége és tartalmi értéke, továbbá az üzletek jelszavakkal való feldíszítése.

A legjobban sikerült faliújság és a legszebben feldíszített üzlet elkészítői a „Higiéna” szakszervezet munkázásalóját kapják. A második díj oklevél lesz.

Mikó János, kultúrfelelős

— Az UEDR II. körzetében (saját helyiségében, Közársaság útja 59) ma, keddi délután fél 5 órakor „Az Ok öbéri Forradalom” címmel előadás, román és magyar nyelven. A tagok megjelenése kötelező.

Tudnivalók a mustárusításról

BUKAREST. Az idej szőlőtermésből származó must bejelenésének határideje december 1 és erre vonatkozólag a szeszjövedék (MAT) a következő rendelkezéseket hozta nyilvánosságra: Bodegák, korsmák és vedőglők minden különleges engedély nélkül árusíthatnak mustot, ugyanígy az engedéllyel (brève) rendelkező termelők. Az engedéllyel nem rendelkező termelők a termelési helyen kívül csak akkor árusíthatják a mustot, ha az kerületi megállapítási adóhivataltól bizonylattal rendelkeznek, hogy legalább 8 hektár nemes termőszőlő tulajdonosai, a pénzügyigazgatóságól is bizonylatot kell kérniük és ki kell fizetniük a bélyegjelvéket, valamint egy negyedévre az engedély (brève) illetéket akkor is, ha az engedély a július-októberi negyedév folyamán állították ki. Az illeték ebben az esetben a korsmák engedélyének 50 százaléka teszi ki, a lakbérleti érték után számítva. Azok a termelők, akik nem

akarunk külön musteladóhelyet létesíteni, csak a termelőhelyen adhatják el negyben a mustot és a szesz kimérőket csak innen láthatják el. A szőlészeti szőlőházi usok csak székelyükön, saját helyiségükben adhatják el, a pénzügyigazgatóság engedélye alapján, a mustot. A musteladási engedélyekre vonatkozó követelmények: a beadás napján kell kibocsátani, minden külön irat nélkül és az engedély csak erre az időnyre, vagyis december 1-ig érvényes.

Minden szőlőtermelő, aki mustot vagy szőlőt ad el, köteles a termelőhelyi községi elöljáróságán bejelenteni a más helyre eladás végett küldött must és szőlőmennyiséget. Minden szállímanyt külön kell bejelenteni, hogy a termésmegállapításnál számitásba vehessék. A must szállítása szabadforgalmi baccák alapján történik, ugyanazon törvényes illeték lefizetésével, mint a bornál. Minden mustelárusítóhely vagy szeszkimérés köteles nyilvántartást vezetni.

"GOLINDA"

üveg feldolgozó üzem

Uj helyiségében munkáját újból megkezdte. Mindennemű csiszolt üvegek és tükrök készítését vállalja a legolcsóbb áron.

LENIN-UT 17. Belárat Republicel-
Köztársaság-utja 57
(volt Ferber-ház. Fekete-kutya épület).

TELÉFON: 14-17. szám

Harcolatok a hazaárulás ellen

Írta: William Wainwright

„Bevallom őszintén: nyugati körök abban reménykedtek, hogy a háború menete meggyengíti a Szovjetuniót és aláaknázza hatalmát... (Churchill legutóbbi beszédeből.)

Az angol kormány hivatalosan is bejelentette ama szándékát, hogy három hónappal meghosszabbítja azoknak a katonai szolgálati idejét, akiknek most kellett volna leszerelniük. Ezt a határozatot úgy tüntetik fel, mint az általános leszerelés „lassítását”. Ez ebben az esetben azonban nem áll fenn. Ez ugyanis, a kapitalisták háborús előkészületeinek egyik fejezetét képezi, a szociálmunkás és az egész világ munkás osztálya ellen.

A legnagyobb árujárás, amelyet valaha is előrevetett az angol laburista párt

Egykor azt hittem, hogy Mac Donald, Snowden és mások, akik az angol munkásságot kiszolgáltatták az amerikai nagytőkének, a leiacsonyodás utolsó lépéseit tették el. Most látom, hogy tévedtem. A jelenlegi laburista kormány mostani politikájával még jobban leiacsonyodott, mint az ekkori. Mert az ő elhatározásuk, hogy szétzúzzák a gyarmatokon a szakszervezeteket és a szociálista mozgalmat és hozzacsatolják az amerikai kapitalizmushoz, hogy együtt küzdjenek a szociálmunkás ellen Európában: ez olyan imperiálista megnyilvánulás, amelyről konzervatívabbat maga Winston Churchill sem kívánhatott sohasem.

Morrison bejelentette, hogy a kormány a hadsereg létszámát a jelenlegi 780.000 elegendő magas létszámról még további 80.000 emberrel kívánja növelni. Növekvő munkaerőre lesz szükség a fegyvertermelés és az új katonai haderő egyéb céljaira. A hadirepülőgép-termelést növelik és bizonyos típusok gyártását megkettözik. Ha fenntartjuk az arányt a hadsereg és a munkások között, akik a hadsereg céljaira dolgoznak, akkor a 80.000 létszám emelés újabb 50.000 hadipari munkás alkalmazását teszi szükségessé. Így 1.500.000 ember áll majd a hadsereg szolgálatában az év végéig, a kezdeti tervek szerint előirányzott 1.310.000 helyett.

Morrison kijelentette, reméli, hogy ezek az intézkedések „semmit sem veszítenek az ország ujjaépítését”, de elismerte, hogy „a gazdasági életben bizonyos fokú rosszabbodást hoznak magukkal”.

A tény az, hogy a katonai költségek nemcsak súlyos teherként nehezdednek az országra. Újabb kötelezettségvállalás az ország tönkremenetelét jelenti.

Ezt tartalmazzák az újabb figyelmeztetések a jövőbeni áldozatokra vonatkozólag. A hadsereg fenntartása 700 millió fontra emelkedik, ami évi 70 fontos adót jelent minden háromgyermekes családra, amelyek dohányra, sörre és másra kivetett közvetett illetékek révén folyik be.

A haderő növekedése megdrágítja a mindennapi életet is

Mindehhez pedig egyre több pénzre lesz szükség. Honnan? Mint mindig, a munkásoktól.

Szép kilátások! Kevesebb iskolát, kórházat építenek, kevesebb árut gyártanak, amire a népnek szüksége lenne. A fizetéseket befagyaszthatják, az árak színvonalát viszont emelkedik. Erthető hát, hogy a katonai szolgálat

ra vonatkozó törvény tárgyalása alkalomával úgy a kommunista képviselők, mint a munkáspárti képviselők nagy része a törvénytervezet ellen foglal állást. A régi háborús uszító: Churchill, aki csak akkor érzi jól magát, ha vérszagot szimatol, viszont azt mondta: „Támogatjuk Öfelsége kormányát, sőt szerencsekívánatomat fejezem ki a bátorságért, amelynek tanujelét adta”.

Hetvenkét laburista képviselő a javaslat ellen szavazott, hetvennyolc laburista képviselő pedig tartózkodott a szavazástól. Erre a kormány kénytelen volt takarodót tujni és pótvajaslát nyújtott be, amely szerint a 18 hónapra tervezett katonai szolgálati időt 12 hónapra szállítják le.

A „baloldali” képviselők boldogok voltak és meglegedettek. De mit is jelent a győzelem? A gyakorlat azt mutatja, hogy csak egyetlen út vezet

a haladás felé. A kormány politikáját illető részleges bírálat nem elegendő, csakis a kormány bel- és külpolitikája elleni totális harc lehet eredményes. És mindaddig, amíg ez meg nem változik, minden kis győzelem vereséggé változik és a jövőre nézve még kis győzelemre is alig van remény, mert a kormány egyre több fegyvert és hadsereget követel majd. Ez a politika azután úgy vonja maga után az eseményeket, amint a lavina növekszik. Amint nőnek a háborús politika folytatás az igénylések, úgy követelnek majd újabb és újabb áldozatokat a néptől.

A végső szót még nem mondták ki

A katonai törvény tárgyalásakor Seymour Cocks kijelentette: „Ha Amerikát támogatni kellene a Szovjetunió elleni támadó háborúban, akkor az an

gol munkások ellenszegülének. En egyik bányászokból álló választókerületet képviselem és biztos vagyok benne, hogy a bányászok egyetlen tonna szenet sem hoznának ki erre a célra a bányából, a munkások feleségei és leányai pedig nem lennének hajlandók municiót gyártani.”

Cocks egy választókerületet képvisel csupán, ez kétségtelen. Az utolsó szót azonban még nem mondták ki.

Vajon a szakszervezeti mozgalom engedi-e, hogy a kormány a gyarmatokon lévő szindikalisták ellen ugyanazt a politikát folytassa, amelyet Hitler Európában folytatott? A szakszervezeti mozgalomnak állást kell foglalnia és kényszerítenie kell a kormányt, vizsgálja felül politikáját és változtassa meg összetételét. A munkásság elegendő erővel rendelkezik, hogy ezt megvalósítsa. A Trade Union kongresszusán két és fél millió szavazat volt a kormány ellen.

Ha ilyen erő jön mozgásba, akkor sem Morrison, sem Attlee, vagy Stratford Cripps urak nem tudják megállítani...

Vartaci Ioan CFR munkás saját ujitásával

40 perc helyett 6 perc alatt készít el egy mozdonyalkatrészt

A fiatal ujitó a Nagy Szociálista Forradalom évfordulójára még egy ujitással szeretne elkészülni

Szorgalmas munkások hajolnak zakaoló, zümmögő gépek fölé az aradi CFR főműhely esztergályos műhelyében. A gépek csillogó Vidia kései keskeny, fényes barázdák szánják a fekete vasdarabok testében. Gondörződő vascsikok válnak le a kések nyomán a vasdarabokról és gyűlnek halomra a gép alatt. Fontos és felelősségteljes munka folyik ebben a műhelyben, ahol elég egy mé-

lyebb későágás, vagy felesleges kerékfordulat ahhoz, hogy a készülő alkatrészek hasznavelettelenné váljanak. A vasporól megsűrűlt fehér falakat hatalmas karolapok fedik, amelyekben piros és fekete betűkből összeállított jelmondatok beszélnek a munkásoknak a kiéleződő osztályharcról és a November 7 tiszteletére rendezett szociálista versenyek fontosságáról.

Nem annyira fizikailag, mint szellemileg volt fárasztó...

A műhely egyik falán vöröskeresztes faliújság, amelynek cikkein keresztül munkások szólnak munkársaikhoz a szociálista versenyéről és a dolgozókat foglalkoztató egyéb kérdésekről.

Ebben a légkörben dolgozik Vartaci Ioan fiatal esztergályos, aki a közelmúltban új, értékes alkatrészrel gazdagította műhelyének termelési-készletét, amellyel sokkal könnyebbé és gyorsabbá teszi munkáját.

Mosolyogva nézi találmányát, amely az öntudatos és áldozatkész munka eredménye. Szeméből a jól végzett munka meglegedése és önbizalom sugárzik. Még fiatal. Huszonöt éves. De már tíz éve dolgozik a szakmában. Szegénysorsú munkáscsalád fia, apja az aradi Vörös Zászló-gyárban volt hosszú ideig asztalos. Jelenleg Pécskán földmiveléssel keres kenyeret maga és nyolctagú családja számára.

Még egy ujitás November 7 tiszteletére

Igy nyilatkozik ujitásáról Vartaci Ioan ifjú esztergályos, aki csak hét elemi osztályt és három tanonciskolát végzett.

Vartaci Ioan tevékenysége annak a bizonyítéka, hogy a dolgo-

mára.

— *Enélkül az alkatrész nélkül — mondja Vartaci Ioan — nagyon nehéz és hosszadalmas volt a munkám. A mozdonyok részére csináltak fontos alkatrészeket, amelyeknek egyik részét egyetlen domborúra kell esztergálni. Ennek az alkatrésznek az elkészítése fáradságos munkába került. Nem annyira fizikailag, mint szellemileg volt a munka fárasztó, mert nagy figyelmű és biztos kézmozdulatokat követel. Nem kevesebb, mint negyvenegy perc volt szükségem egy mozdonyalkatrész elkészítéséhez. Most ennek a készüléknek a segítségével hat perc alatt elkészítem. Sokat gondolkodtam, amíg ennek a készüléknek a tervét kidolgoztam, de nem sajnálom az időt és fáradságot, mert most mindketőt kamatoztól visszanyerem az ujitás segítségével.*

mezőgazdasági államunkból — amelyet a régi rendszertől örököltünk — fejlett ipari és mezőgazdasági államot teremtsen. Vartaci Ioan példája is bizonyítja, hogy a munkásság megnyire képes ezeknek a feladatoknak megoldására.

— *A Nagy Októberi Szociálista Forradalom harmadnegyedik évfordulójának tiszteletére — mondja a továbbiakban Vartaci Ioan — még egy ujitást szeretnék teljesíteni. Már dolgozom a tervén és hiszem, hogy erre az időpontra magát a készüléket is elkészítem.*

Mindez szereténen mondja Vartaci Ioan fiatal esztergályos, mintha ez az ujitás egyszerű lenne. Egyébként szoros együttműködésben dolgozik öregebb szaktársával, akik szeretettel néznek ifjú munkársaikra. Ugyanez a szeretet és együttműködés nyilvánul meg az ifjabb munkások részéről is, akiket Vartaci Ioan kisegít a munkában és szereettel oktat a szakma technikai fogásaira. A fiatal ujitó egyike azoknak a számtalanoknak, akik öntudatos munkájukkal hozzájárulnak ahhoz, hogy a szociálmunkás építése minél gyorsabban valósuljon meg.

KASA JANOS

CFDR IV. KÖRZETE értesíti összes tagjait, hogy október 26-án délután 4 órakor saját helyiségében (Kálvin János uccsa 27 szám alatt) konferenciát tart. Kérjük az összes tagok megjelenését.

CFR. mozgó Mosoczi-telep

Bemutatja a:

A Miklós-Maklaj küldetése
Hatalmas kulturális és tudományos ílm.

Előadások: 6 és 8 vasárnap
3. 5 és 7 órákor.

zó néprétegekben kitűnő tehetségek vannak, akiket a múltban nem engedték fejlődni.

Most erre a fejlődésre lehetőségek nyílnak, annál is inkább, mert a munkások osztály feladata, hogy elmaradott

SPORT

Ezt láttuk még

Válogatott

csapatunk vereséget szenvedett Bukarestben. Ha felületesen, csak a gólarányt nézzük, ez azt mutatja, hogy a mérkőzésen az együttes alárendelt szerepet játszott. A nagy gólkülönbség azonban a labdarugás érdekességére mutat rá: kikaptunk, de ha az első félidőben csak egy góllövő csatárunk van, úgy talán most a labdarugósportunk egyik legnagyobb sikeréről számolhattunk volna be. Az első félidőben ugyanis a válogatott együttes támadást támadásra halmozott és szinte percenként adódtak biztos gólhelyzetek a magyar kapu előtt, amelynek öre, a fiatal Grosits úgy védett, hogy így évek óta nem láttak kapust „munkában”. Az első félidőben a magyar válogatott csak Grosits képrázatos védéseinek köszönheti, hogy nem több gól hátránnyal fordult a második félidőre. Szünet után a gyors magyar második gól eldöntötte véglegesen a mérkőzés sorsát.

Tehnikailag

és taktikailag a magyar csapat a román együttes fölé nőtt, különösen támadósora volt az, amely művészi futballt játszott. A két csapat támadósora közötti különbséget igazolja az is, hogy amíg válogatottunknak az első félidőben szinte számtalan gólhelyzete volt és még a második félidőben is kihagytak néhányat, addig a magyar együttes jóval kevesebb helyzetből öt gólt ért el. A magyar szakértők is elismerték, hogy a román válogatott az első félidőben kitűnően játszott és példátlan nyomást fejtett ki a magyar kapura. Ők sem hitték, hogy az első félidő játéka alapján végül is nagyarányú magyar győzelem alakul ki.

A hibák

felszínre kerültek a magyar-román mérkőzésen. A találkozáson tapasztalt tárgylagos megállapítások mellett: a magyar együttes tehnikailag és taktikailag képzetesebb, csatársora kitűnő futballt játszik, védelmében pedig Grosits a nagy román nyomás alatt szinte egymaga tartotta fenn a rohamokat. Mégis meg kell állapítani, hogy a román labdarugás legnagyobb hiányossága mutatkozott meg a válogatott mérkőzésen: nem rendelkezünk klasszis csatárokkal és a támadósorban, amely vasárnap a Köztársasági stadion zöld gyepén szerepelt, a fedezet Pecsovszky volt a legjobb! A többi négy csatár képtelen volt az átlagosnál jobb teljesítményt nyújtani, ami természetesen kevés ahhoz, hogy ilyen nagy nemzetközi találkozásokon sikerre vihesse a válogatott színeit. Ha végig nézünk az ország élcapatáinak csatárjátékosain, ugyanezt a hiányosságot láthatjuk. Ezt az űrt azonban már csak a felülről fiatalok pótolhatják, hiszen — mint az ifjúsági válogatott meccs megmutatta — a fiatalokban lehet bízni.

Várost neveztek el Zsdanovról a Szovjetunióban

Több gyár, intézmény, iskola is a nagy államiérlí nevével viseli — Kiadják Zsdanov összes műveit és életrajzát

MOSZKVA. (Rador.) A Tass iroda jelelenti: Andrej Alexandrovics Zsdanov emlékének megőrzésére a Szovjetunió minisztertanácsa elrendelte: Emeljenek emlékművet Zsdanovnak Moszkvában és Leningrádban;

Marjupol városa, ahol Zsdanov született, ezentúl Zsdanov nevével viseli;

ugyancsak Zsdanovról neveztek el Moszkva Taganva, Leningrád tengerészeti negyedét és a moszkvai Rojdesztvenka utcát; Zsdanov nevével viselik a következő üzemek: az iparügyi minisztérium Princehop nevű moszkvai

hajóépítő üzeme, a Krasznoje Szormovo traktor-üzem, a leningrádi állami egyetem, a tengerészet leningrádi politikai iskolája, a leningrádi pionir palota és a 45-ik gyalogos gárdahadosztály;

Zsdanov összes műveit és életrajzát kiadják 1949-50-ben, s ennek előkészítésével a Marx—Engels—Lenin Intézetet bízzák meg.

Tíz ösztöndíjjal létesítettek a legjobb tanulók részére, négyet a moszkvai állami egyetemen, kettőt a moszkvai állami konzervatóriumnál és négyet a leningrádi állami egyetemen.

November 15-ig kell benyújtani a gyárak és intézmények tűzifaigénylését

A kereskedelmi igazgatóság felhívása

Az aradmegyei kereskedelmi igazgatóság közli az érdekeltekkel, hogy az 1948-49 évi tűzifa ellátási terv kivitelezése céljából az összes aradi állami és magánintézmények (gyárak, üzemek stb.) legkésőbb november 15-ig nyújták be a városához 58 számú szabályban kimutatásait, amelyek magukban foglalják az illető intézmény 1948-49 évi tűzifaszükségletét, továbbá külön az intézmény alkalmazottainak háztartására szükséges tűzifaigénylését.

A kimutatások kitöltésénél vegyék tekintetbe a 6596 számú az 1948 április

25-iki 65 számú Hivatalos Közlönyben megjelent miniszteri rendelkezést a tűzifafogyasztás racionalizálására vonatkozólag

Nem nyújtanak be ilyen kimutatásokat A) katonai egységek, amelyek tűzifa ellátásáról a garnizon gondoskodik; B) CFR egységek, amelyek a tűzifát a kerületi I. szolgálat (Serviciul Regional) útján kérvényezték.

Komolyan felhívják a figyelmet arra, hogy a jövőben olyan intézmények és alkalmazottak, amelyek idejében nem nyújtják be kimutatásaikat, nem kapnak tűzifát.

A Székely Muzem vette át Diószeghy László festőművész országoshírű lepkegyűjteményét

Diószeghy László, az 1943-ban elhunyt kiváló festőművész és természetbúvár, mintegy húszezer daraból álló, óriási értékű lepkegyűjteményét a Székely Muzemnek hagyományozta, a hozzávaló felszereléssel és gazdag szakkönyvtárral együtt. A gyűjteményben olyan ritka példányok is vannak, amelyekért még évekként ezelőtt jelentős összegeket ajánlottak külföldi gyűjtők és muzeumok. Erdély és Aradmegye, valamint környékének csodálatosan szép lepkevilágát őrizte gyűjtője össze a kitűnő szaktudós. A hagyatékot eddig Lönhard Miklós, az

MNSz borosjenői elnöke, a hagyományozó barátja gondozta, olyan lelkiismeretességgel, hogy a gyűjteményben alig-alig keletkezett kár.

Székely Zoltán dr. igazgató és Kisgyörgy Tamás tanár, a Muzem küldöttei, szakember segítségével, október 15-én szállították el a teljes vagont kitevő gyűjteményt. A sepsiszentgyörgyi Székely Muzem egész szobát rendez be a gyűjtemény részére Koos Károly művész terv szerint. Továbbá felkérték Balogh Ernő dr. nyugalmazott főorvost, az elhunyt tudósról és művészeiről tartandó előadásra.

Ertékes

az ifjúsági válogatott csapat nagyarányú győzelme a magyar ifik felett és ez annál öröndetesebb, mert igazolja, hogy az utánpótlás kérdésében nem a legrosszabbul állunk. Fiataljaink nemcsak megállták helyüket, hanem kitűnő játékkészséggel párosult küzdenitűdésről és fejlett taktikai érzékről tettek tanubizonyosságot. Valamennyi játékos jó edzők kezében van és további fejlődésükben biznunk lehet.

Egy hét

óta tart a volley bajnokság és a fiúcsapatok száma közben tízenyolcra növekedett fel. Az első heti küzdelmek során már elég szép, élvezetes mérkőzések voltak és reméljük, hogy amint csapataink belemelegsznek a küzdelembe, egyre jobb, színvonalasabb játékok fognak nyújtani. Bizunk abban is, hogy egy bajnoki idény után az aradi volleyzők országos viszonylatban is megállják majd helyüket.

M.N.Sz. Hírek

Az I. kerületi felvilágosítók és uccabizalmi testvérek fontos megbeszélés végeztetésére délután 6 órakor a kerületi székházban megjelenési szünetkedjenek.

A II. kerületi vezetősége október 27-én, szerda délután 6 órakor ülészik a kerületi székházban. Kérjük a kerületi irányítók és uccafelelősök pontos megjelenését.

— **Ügyeletes gyógyszertárak:** Saluator (Közársaság útja, mo oralomással szemben), Omescu (Közársaság útja, Alexandri ucca sarok), Jiga (Avram Iancu tér), Niedermayer (szerb-palota).

Rádióműsor

Szerda, október 27.

BUKAREST. 6: Hírek. — 6.15: Munkásdalok. — 6.30: Magyar közvetítés. — 7.30: Változatos zene. — 13: Banateanu Luca zenekara. — 13.25: Sajtószemle. — 14: Hírek. 14.25: A hadsereg órája. — 18: Russov Sergiu zenekara. — 18.30: Orosz nyelvlecke. — 19: Magyar közvetítés. — 19.30: Közvetítés az ifjúsághoz. — 20: Hírek. — 20.20: A rádió postája. — 20.30: Kamarazene. — 21: Szovjet népzenei együttes. — 21.15: Párbeszéd. — 21.30: Sport jelentések. — 21.35: Énekkar. — 22: Hírek románul, majd oroszul. — 22.30: Hanglemezek. — 23 Szovjet tanczene. — 23.35: Román népzene.

BUDAPEST. 8: Hírek. — 8.20: Hanglemezek. — 9.15: Délelőtti muzsika. — 10.30: Filmzene. — 13: Hírek. — 13.15: Hanglemezek. — 14.20: Dobrai Zoltán cigányzenekara (Vesztő) játszik. — 15.15: Zenekari művek. Hanglemezek. — 17: Könyvek között. — 17.20: Szonok. — 18: Hírek. — 18.15: Szovjet napok — szovjet emberek. — 18.25: Sándor bácsi kötelnek áll. — 19: Az Opera műhelyéből. — 19.30: Énekes rézletek Hervé „Nebántsvirág” című operettjéből. — 20.45: A Rádiózenekar. — 21: Hírek és sportjelentések. — 22.45: Időszertű kérdések. — 23.40: Hanglemezek.

Rádiók, tehnikai és autó cikkek bizományi vétele és eladása **VERES-nél** Köztársaság útja 68. Telefon: 29-76.

Gördonyi látszerész üzletét áthelyezte Corso-mozival szembe (Koch műszerész mellé)

CORSO-MOZI
Előadások 3, 5, 7, 9 órakor

Ma és a következő napokon;
Boldog ország gyermekeinek filmje:
A kis iskolás lány
Főszerepben: TAMARA MAKAROVA

VICTORIA (vagy Omnia)
Tel: 19-33. Előadások; 3, 5, 7, 15, 9, 15

Ma premier! Új francia film.
Meghívás a boldogsághoz
Fősz: Anie Ducaux, Jaques Dumesnil

POPULAR v. Fórum-mozi
Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Ma bemutató. Magyar leírattal
A gazdag menyasszony
Zenés vígjáték
MARINA LADANINA és
F. N. KURIHIN

Igazi népi és munkásművészet élményét adta a bukaresti CFR kulturegyüttes

Arad dolgozó társadalma nagy érdeklődéssel fogadta a fővárosi munkásművészeket

Arad dolgozó társadalma szeretetteljes fogadtásban részesítette a CFR szakszervezeti szövetség nálunk vendégszerelő művészegyüttesét. Az együttesnek a pályaudvaron Baros Parasciva, a CFR szakszervezet részéről virágcsokrot nyújtott át, majd Aldéa, szakszervezeti vezető üdvözölte a vendégeket. A művészegyüttes részéről Neagu Gheorghe, az Unió küldötte válaszolt az üdvözlő szavakra. Rámutatott arra, hogy

a 200 tagú együttest kivétel nélkül a dolgozók sorából állították össze és hogy a kultúrcsoport a Román Munkáspárt kezdeményezéséből az Országos Szakszervezeti támogatásával alakult.

Délután 7 órakor rendezte első előadását a fővárosi munkásművészeti és a bemutató magasrendű művészi élmény. jelentett.

A színház szűféléig megtelt Arad dolgozóival és a közönség az első jelenetét az utolsóig a dinamikus erejű, magasszínvonalú műsort hatása alatt állotta.

A műsor „Az ország négy térsége” címmel egyes központi gondolatból kiinduló 13 zenei és táncjelenetből áll. A jelenetek négytagú kollektívák állították össze, amelynek Gh. Chelu, az együttes vezetője, valamint Gh. Leabu, Gavilă Mihai és Vinila Ornaru a tagjai. A zenei részt részben ismert motívumokból, részben Constantin Palade, Gh. Danga, Victor Jusceanu és Mircea Chiriac zeneszerzők alkotásából hangszerelek.

Igazi, tiszta, népi művészetben gyönyörködhetünk a közönség, látva a megvalósulását azoknak az alapelveknek, amelyekre a munkásművészetnek épülnie kell. Meggyőződhetünk arról, hogy az ősi gyökerű tánc, milyen gazdag forrást jelent kultúréletünk számára. A falu régi művészei szerencsésen találkoztak itt az osztályharcos szellemű új munkásművészettel.

Az együttesnek sikerült hangulatos, derűs légkörű, telkes bizakodással telt jeleneteket ábrázolnia, anélkül, hogy ezek az ólós hatáskeresés hibájába estek volna. Külön elismeréssel kell adoznunk Alexandru Sahghian rendezőnek, mert sikerült mindvégig életel és mozgással telt léghört teremtenie.

A Román-Szovjet Barátság Hetének alkalmából

Arleszállítás

az orosz nyelvből fordított könyvek áránál

November 1-7-ig az összes orosz nyelvből fordított, vagy a Szovjetunióból szóló könyvek eladási áránál 10 százalékos kedvezményt számítanak le az eladóhelyek.

Poloskairtatás,

Parafettasurrolást olesón vállalkoz.

LOVAS, Eminescu 2, portásnál.

A szem egy pillanatra nem fáradt és nem unatkozott. Új és új zenés- és táncjelenetek követték egymást és ezek a jelenetek az üpülő új társadalom erőfeszítéséről beszéltek a művészet nyelvén.

A zene és énekkel teljesítményéről külön kell megemlékeznünk. A zenei kíséret több volt egyszerű kísé-

retnél, erőteljesen kidomborította fel adata lényegét, szépséget és tartalmat adott a színpad eseményeinek.

Az énekkel többszólamú teljesítményeivel magasértékű kvalitásait bizonyította.

Egyszerű vasúti munkások és munkásnők jelentős művészi megvalósítását láttuk.

Az előadásból Arad üzemi és szakszervezeti kulturmunkásai sokat tanulhatnak. Különösen most, a november 7-iki üzemi közéleti verseny küszöbén jelentősek a bukaresti művészegyüttes szereplésének élményei. Ez az az út, amely a népi és munkásművészet szerencsés értékesítésével új, kollektív szellemiség felé vezet.

A bukaresti CFR művészegyüttes két napig tartózkodik Aradon, majd Temesvár felé folytatja országos körúját.

Az előadás végén Mitarcu Constantin a Megyei Szakszervezet részéről mondott köszönetet a kivételes művészi élményért.

Az aradi üzemek, tömegszervezetek, intézmények és iskolák

A román és magyar diákság együtt ünnepel november hetedikén

Az aradi üzemek, tömegszervezetek, intézmények és az iskolák lázasan készülődnek a Nagy Szociálista Forradalom évfordulójának megünneplésére. A román szovjet barátság szervezeti kifejezője az ARLUS mozgósító ereje egyre szélesebb arányokban bontakozik ki és úgyszólván nincsen olyan nap, amely ne tükrözne vissza az üzemekben, tömegszervezetekben vagy intézményekben létesített ARLUS körök nagyszabású készülődését.

Mindenütt készülődés

A FITA kötszövüzem munkatermeiben, az étkezdében és a napközi otthonban ARLUS táblák és feliratok, fényképfelvételek hirdetik az állami üzem dolgozóinak törhetetlen ragaszkodását és tiszteletét a nagy szovjet nép iránt.

A Demokrata Nők Szövetségének II. körzetében ismerkedési összejövetel volt, ahol Köves Erzsébet meg-

nyitóbeszédében emlékezett meg az ARLUS történelmi szerepéről és az utána következő műsor is az itt élő népek halálját fejezte ki a felszabadító Szovjetunió iránt.

A Magyar Népi Szövetség székházának nagytermét a Szovjetunióban folyó életéről készült felvételek díszítik, de a magyar lakosságnak a szovjet nép iránti lelkesedése és tisztelete kifejezésre jutott Kenyeres Pál nemzetgyűlési képviselő október 18-án megtartott előadásában, amikor is a Marasesti-uccai székházban a szovjetművészetről és kultúráról továbbá a szovjetfilmről beszélt hallgatóságának.

A tanulóifjúságnak a szovjet nép iránti tisztelete és lelkesedése minden egyes iskolában kifejezésre jut.

A tantermekben és a folyósókon egyaránt a realitást vissza-tükröző ARLUS táblák hirdetik a szovjet nép példamutató munkaszeretetéet és nagy megvalósításait.

Figyelem!

Figyelem!

„COMCAR“

Allami Kereskedelmi Társaság

ezt az értesíti Arad lakosságát, hogy a következő helyeken megnyitotta az állami mézártszékkeit:

1. Avram Iancu-tér 16.
2. Avram Iancu-tér 12.
3. Metianu-ucca 16.
4. Frimu-ucca 13.
5. Frimu-ucca 21.
6. Köztársaság-utja 2.
7. Otelesanu-ucca 1.
8. Numa Pompiliu-ucca 1.
9. Dorobanților-ucca 3.
10. Hatmanul Arbore-ucca 77. (Gai)
11. Budai Deleanu-ucca 3. (Mosóczi)
12. Vörös Hadsereg-utja 99. (Mikelaka)
13. Marx Károly-ucca 5. (Ujarad)
14. Zdanov-ucca 30.
15. V. B. Pop-ucca 4.

A fenti székekben az októberi „Diverse” szelvényre személyenként heti 500 gramm marhahúst szolgálunk ki, 70 lejes kilógramonkénti áron.

Az 1-es és 4-es számú volt Czmor-üzletekben jegy nélkül, a többiekben pontra árusítanak, míg a 15. számú volt Fisch-üzletben kóserhus is kapható.

Szabadhus ára 116 lej

volt Czmor Péter
volt Gombosiu P.
volt Pirautiu P.
volt Czmor-fiók
volt Pataki Sándor
volt Sárközi Gy.
volt Czigler Gy.
volt Franciszli
volt Szabados
volt Barna Gh.
volt Scheitzner,
volt Schmitt
volt Krebsz
volt Braun
volt Fisch L.

Niciu tanár a Moise Nicoara Liceum vezetője munkatársunknak elmondta, hogy az ARLUS-nak milyen fontos szerepe van abban, hogy a testvéries szellemben dolgozó ifjúság megismerkedhet azokkal a hatalmas megvalósításokkal, amiket a szovjet nép teljesített.

A november 7-iki ünnepséget ma már az összes elemi és középiskolák együttesen rendezik meg.

A vegyes magyar liceum igazgatója, Berthe Nándor elmondta, hogy ebben a tanintézetben minden tanár és diák tagja az ARLUS-nak. Az iskola ARLUS-köre most új felelősöket választva kezdte meg működését és a november 7. megünneplésére a román tannyelvű iskolákkal közös programot dolgoztak ki.

A Solidaritatea famunkásai ir felsorakoznak

A napokban alakul meg különben Aradon a Solidaritatea termelőszövetkezet famunkásainak ARLUS-köre. Az alakuló gyűlésen Adam Simion főtitkár, Ghirboan Augustin jelenlétében ismertette az ARLUS történelmi rendeltetését. A megjelentek megválasztották a kör vezetőségét, amely a következő: elnök: Jakabos György, titkár: Galbács István, kultúrfelelős: Veres József, szervező: Löwi László, pénzügyi felelős: Kerczó Kálmán.

Az ARLUS körök tevékenysége az egész megye területén észlelhető. Ezt bizonyítja pécskai levelezőnk jelentése, amelyben arról számol be, hogy a pécskai ARLUS-fiók tagjai napról-napra szaporodnak és nagy lelkesedéssel folynak a készülődés, hogy a Nagy Szociálista Forradalom évfordulóján rendezendő ünnepségen minél impozánsabb módon jussanak kifejezésre a román és a szovjet nép barátsága.

A Szovjetunió és a dolgozó szovjet nép iránti hálának, bizalomnak és ragaszkodásnak ezek a spontán megnyilatkozásai a Népköztársaság lakosságának határozott állásfoglalását juttatják kifejezésre: „A szovjet néppel együtt a békéért és az emberi haladásért”. A széles népi tömegek meamozdulásával kapott tartalmat a jelszó, amelynek maradéktalan gyakorlati megvalósításáért harcolnak a Román Népköztársaság dolgozói.

Az UNO albizottságának ülésén

Malik szovjetmegbizott ismét rámutatott a tartós béke és együttműködés igazi lehetőségeire

A fegyverkezés csökkentése lehetetlen az atomfegyver eltávolítása nélkül

PARIS. (Rador). A határozati javaslatok megvizsgálása során, az UNO albizottságának ülésén, Malik szovjet megbizott

bíráta a brit javaslatot, amely nem tartalmaz ténybeli indítványt a felfegyverzés csökkentésére, nem érdemel komoly figyelmet, tehát nem támogatható.

A bíráló hangján szólott a javaslatról Kína és Lengyelország megbizottja is, majd a brit megbizott, amikor látta, hogy javaslatának sorsa kilátástalan, csatlakozott az amerikai módosításokkal „átszabott” francia javaslatához.

San Salvador javaslatát elvetet-

ték és a belga javaslatot tárgyalták meg és a Szovjetunió részéről ismét Malik mutatott rá a belga indítvány alaptalan és hamis jellegére, amely fejetetejére állítja a fegyverkezés csökkentésének ügyét. Malik megállapította: Ha a szovjet küldöttség javaslatát a fegyveres erők és a felfegyverkezés egyharmaddal történő csökkentésére elfogadják az öt nagyhatalom részéről, nyilvánvaló, hogy a nagyhatalmak kellő felvilágosításokkal szolgálnak. A kezdet azonban nem a felvilágosítások gyűjtése, hanem a fegyverzet csökkentésének rendszabályozá-

sa. Hozzáfűzte Malik, hogy a szovjet küldöttség lehetetlennek tartja ezt a megrendszabályozást az atomfegyvernek támadó célt szolgáló felhasználásának eltávolítása nélkül. A szovjet küldöttség továbbra is ellenzi a fegyverkezés csökkentése és az atomfegyver eltávolítása ügyének mesterséges megosztását, mert az ilyen megosztás hosszú időre elodázná mindkét kérdés megoldását.

A Szovjetunió küldöttjének meggyőző érvelése ellenére is, az USA megbizottja támogatta a belga javaslatot.

KULFOLDI GYORSPOSTA

RÓMA. (Rador). Az olasz kormány tagjainak minisztertanács-ülésén Paul Hoffmann, a Marshall-terv kormánybiztosa és James Dunn, az USA római követe is résztvettek. Az „Unitta” cikkében, amelyben a minisztertanácsról beszámol, rámutat, hogy ezúttal első ízben vettek részt amerikai megbizottak olasz kormányülésen. De Gasperi a Messagero-ban nyilatkozatot közölt, amelyben hangsúlyozta, hogy „az Egyesült Államok semmiféle formában sem avatkozik Olaszország belügyeibe...” Paul Hoffmann római látogatása és megjelenése a minisztertanácsban valóban erre enged következtetni...

WASHINGTON. (Rador). A Reuter-iroda jelenti, hogy Truman, aki most választási mesterkedéseken tör a fejét, a közelgő választásokra meg akarja nyerni az amerikai zsidók szavazatait és ezért hirtelen kijelentette, hogy „valamennyi Izrael állambeli kölcsön iránti kérelmet újból meg kell vizsgálni”. Truman még hozzátette, hogy „Dewey köztársasági jelöltnek a választási hadjárat során tanúsított magatartása tette szükségessé, hogy újból meghatározza álláspontját Palesztina kérdésében”. Truman ezzel leleplezte saját magát, mert beigazolódt, hogy számára Palesztina nem egyéb választási propagandánál.

VARSO. (Rador). Az egykori studkopfi tábor vezetői közül 10 háborús bűnös tömeggyilkost szombaton Głagowban felakasztottak. Közöttük volt Teodor Mayer, a studkopfi tábor volt parancsnoka, aki több mint 30 ezer deportált meggyilkolásáért felelős.

BRÜSSZEL. (Rador). Hivatalos jelentés alapján a „Dernier Heure” című lap közli, hogy a nyugati katonai blokk országai részére, így a legutóbbi hónapokban Franciaországba, Belgiumba és Hollandiába szállítottak angol repülőgépeket. Egyébként két év óta Anglia Svédországot is ellátja „Vampir” típusú repülőgépekkel.

Nem tudja megelémlíteni a francia munkásságot a népáruló kormány terrorja!

Az ország dolgozó népét egységbe kovácsolja a reakció nyílt, fegyveres támadása

PARIS. Franciában a sztrájkoló bányászok támogatása egyre szélesebb körben nyilvánul meg. Párisban, Marseilleben, Calaisban, Toulouseban, Avignonban, a Loire vidékén egyre többen csatlakoznak a bányászokhoz.

Nem félemlíti meg a francia dolgozókat az sem, hogy a véreskezű Moch belügyminiszter támadásai megerősödnek, a kereskedelemügyi miniszter pedig kijelentette, hogy inkább vesznek külföldről szenet, semmint tárgyalásokat kezdenek a bányászokkal.

A Rador jelentése szerint kishereskedők és földművesek is szolidárisak a bányászokkal és a középosztály úgy támogatja a sztrájkolókat, hogy olcsón ad el számukra mindent, élelmiszereket gyűjtenek, ajándékokat adnak a sztrájkolóknak és általában minden módon igyekeznek rajtuk segíteni.

Jelentős pénzbeli támogatásban is részesítik a sztrájkoló bányászokat. A nimesi, calaisi, avignoni és

toulousei vasúti munkások elhatározták, hogy nem szállítanak csapatokat a sztrájk-vidékre. A calaisi és boulognei dokkmunkások a sztrájkoló bányamunkásság iránti rokon-

szerv kinyilatkoztatásaként, nem rakják ki az USA-ból érkező szénzállítmányokat.

A kormány minden terror-mesterkedése megtörik a mind határozottabban megnyilatkozó ellenálláson.

Tiltakoznak a külföldi lapok romániai tudósítói az athéni vérbűntudósítások ellen

BUKAREST. (Rador). A külföldi sajtó romániai levelezői Trygve Liehez, az UNO főtitkárához a következő tartalmú táviratot intézték: „A Románia! Idegen Sajtólevelezők társaságának tagjai rendkívüli gyűlésen a legerélyesebben tiltakoznak a sajtószabadság nevében Manolisz Glazosz görög újságíró halálraítélése ellen, akinek háború előtti és háború alatti tevékenysége a fasizmus elleni harcban nyilvánult meg, amely miatt a német megszállás idején is halálra ítélték. A romániai idegen sajtótudósítók testülete kéri az UNO titkárat: haladéktalanul lépjen érintkezésbe a görög kormánnyal,

hogy a halálraítélt újságíró, a „Rizospatisz” című lap főszerkesztőjét azonnal helyezze szabadlábra”. A sajtótudósítók testületének 28 tagja a következő hírszolgálati iroda nevében írta alá a táviratot: Tass, France Press, Reuter, Associated Press, United Press, Telepress, Jewish Telegraph, Tanjung, Tribune des Nations Geneve, Newyork Times.

40.000.000 kötetet tartalmaz a Szovjetunió falvainak 50.000 könyvtára

Az idén 106.000.000 tankönyvet kaptak a szovjet iskolások

Az oroszországi könyvterjesztésről közölt kimutatások azt bizonyítják, hogy a Nagy Szocialista Forradalom előtt a kiadott könyveknek alig 0,7 százaléka jutott egy lakosra. Ezzel szemben 1939-re a statisztika azt mutatja, hogy minden lakosra egy kiadott könyv jutott.

A Forradalomig, a könyvek a falvakon teljes ritkaságszámúba mentek és természetesen könyvtárak sem léteztek. A Szovjetunió falvaiban jelenleg

több mint 50.000 könyvtár működik, amelyek több mint 40.000.000 kötet könyvvel rendelkeznek.

A Forradalom előtt minden könyvet kizárólag csak orosz nyelven adtak ki. Ma a Szovjetunióban a könyveket több mint száz nyelven nyomtatják.

Az idei tanév elején a Szovjetunió iskolásai 106.000.000 tankönyvet kaptak.

Tip. GUTENBERG

Magyarország dolgozó népe tiltakozik a klerikális klikk demokráciaellenes aknamunkája ellen

BUDAPEST. (Rador). Magyarországon egyre élénkebben nyilvánul meg a tiltakozás a klerikálisok demokráciaellenes tevékenysége ellen. Tömeggyűléseken tiltakoznak Mindszenty hercegprímás és klikkjének tevékenysége miatt és így Abaújban egy gyűlésen határozati javaslatot

fogadtak el és ebből rámutatnak, hogy mindaddig nem lesz Magyarországon béke, amíg Mindszentyék demokráciaellenes magatartása meg nem szűnik. „Elérkezett végre az idő, — folytatja a határozati javaslat, — hogy végzetvessünk a klerikális mesterkedéseknek”.

Harmadik hétre meghosszabbítva CIRCUS KRATEYL

MA UJ MUSOR. 18 akrobatikus mutatvány. Humor. szenzáció. Váreztől a Medve és az Őrszem könnyekig neveltető bohózat. Kezdele pontosan 8'30-kor. Előadás után villamosközlekedés.